

Zeitschrift: Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio
Herausgeber: Staatssekretariat für Wirtschaft
Band: 7 (1889)
Heft: 151

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

Download PDF: 01.04.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Schweizerisches Handelsamtsblatt

Feuille officielle suisse du commerce — Foglio ufficiale svizzero di commercio

Bern, 17. September — Berne, le 17 Septembre — Berna, li 17 Settembre

6 Uhr Nachmittags

6 heures après-midi

6 pomeridiane

Jährlicher Abonnementspreis Fr. 6. (halbj. Fr. 3). — Abonnements nehmen alle Postämter sowie die Expedition des *Schweiz. Handelsamtsblattes* in Bern entgegen. **Abonnement annuel Fr. 6. (Fr. 3 pour six mois).** — On s'abonne auprès des bureaux de poste et à l'expédition de la *Feuille officielle suisse du commerce* à Berna. **Prezzo delle associazioni Fr. 6. (Fr. 3 per semestre).** — Associazioni presso gli uffici postali ed alla spedizione del *Foglio ufficiale svizzero di commercio* a Berna.

Allfällige Reklamationen, zu denen die Expedition des Blattes Veranlassung geben könnte, sind bei der Redaktion anzubringen. — Les réclamations auxquelles pourrait donner lieu l'expédition de la feuille doivent être adressées à la rédaction. — *I reclami cui potrebbe dar luogo la spedizione del foglio, devono essere indirizzati alla redazione.*

Inhalt. — Sommaire. — Contenuto.

Amtlicher Theil. Partie officielle: Titres disparus. — Handelsregister. Registre du commerce. — Fabrik- und Handelsmarken. Marques de fabrique et de commerce. — Emissionsbanken. Banques d'émission: Wochenstatistik. Situation hebdomadaire. — Einfuhr von Brantwein etc. im August 1889. Importation d'eau-de-vie, etc., en août 1889. **Nichtamtlicher Theil.** Partie non officielle: Ausstellungen. Expositions. Cologne. — Divers: Récoltes en Russie. — Télégraphes. — Banques étrangères. — Privat-Anzeigen. Annonces non officielles.

Amtlicher Theil. — Partie officielle. Parte ufficiale.

Abhanden gekommene Werthtitel. — Titres disparus. — Titoli smarriti.

Annulation de titres.

A la requête de MM. Charrière & Roguin, banquiers, à Lausanne, agissant au nom de M^{me} veuve Louise-Etiennette Chevailler née Gaudin, à Genève, le président du tribunal civil du district de Lausanne a, dans son audience de ce jour, prononcé l'annulation de 7 obligations du chemin de fer Ouest-Suisse, de fr. 400, remboursables en fr. 500, n^{os} 2121 et 3496 de l'emprunt de 1856, et n^{os} 25355, 25356, 32073, 32074 et 40673 de l'emprunt de 1857, titres qui sont égarés depuis 1876.

Donné à Lausanne, le 14 septembre 1889.

Le président:
Dumur.

(233—)

Handelsregister. — Registre du commerce. — Registro di commercio.

I. Hauptregister — I. Registre principal — I. Registro principale

Kanton Zürich — Canton de Zurich — Cantone di Zurigo

1889. 12. September. Die Firma **L. Kienast** in Hirslanden (S. H. A. B. 1888, pag. 541) hat ihr Domizil nach Zürich, Waldmannstraße 6, verlegt.

13. September. Die Firma **J. H. Weber-Spitzer** in Zürich (S. H. A. B. 1883, pag. 81) ändert dieselbe ab in **J. H. Weber**.

Kanton Bern — Canton de Berne — Cantone di Berna

Bureau Blankenburg.

1889. 14. September. Die unter der Firma **Amtersparniskasse von Obersimmenthal** am 31. März 1883 in das Handelsregister eingetragene Genossenschaft mit Sitz in Zweisimmen (S. H. A. B. 1883, Nr. 68, vom 11. Mai, pag. 542) hat ihre Statuten vom 3. November 1864 in der Hauptversammlung vom 8. April 1889 revidirt und mit den Vorschriften des Obligationenrechtes in Einklang gebracht. Gegenüber der frühern Publikation sind folgende Aenderungen hervorzuheben: Für die Verbindlichkeiten der Genossenschaft haftet: 1) der aus den jährlichen Rein-Einnahmen-Uberschüssen gebildete Sicherheitsfonds und 2) das ganze Genossenschaftsvermögen resp. sämtliche Kasseneinlagen nebst zuberechneten Zinsen. Eine fernere persönliche Haftbarkeit der Genossenschafter bleibt ausgeschlossen. Die Vertretung der Genossenschaft nach außen und die rechtsverbindliche Unterschrift steht dem Präsidenten und dem Sekretär des Verwaltungsrathes und dem Kassier, sowie ferner dem Beisitzer der Gemeinde Zweisimmen und dem Einnehmer letzterer Gemeinde, und zwar je zu zweien kollektiv, zu. Der Verwaltungsrath besteht aus 11 Mitgliedern, nämlich: einem Präsidenten, einem Sekretär, einem Kassier, vier Einnehmern und vier Beisitzern; er ist zur Zeit folgendermaßen zusammengesetzt: C. Matti, Gerichtsschreiber in Blankenburg, Präsident; Johann Imobersteg, gewes. Gemeindefschreiber und Amtsrichter in Zweisimmen, Sekretär; Jakob Schmid, Gemeinderath in Betelried, Kassier; Johann Gobeli, Posthalter in Weißenbach, Einnehmer für Boltigen; Johann Müzenberg, Posthalter in Zweisimmen, Einnehmer für Zweisimmen; Jakob Perren, Lehrer zu Häusern, Einnehmer für St. Stephan; und Gemeindefschreiber Wampfler in Lenk, Einnehmer für Lenk; ferner: Emanuel Zeller, Amtsrichter in Weißenbach; Arnold Treut-

hardt, Gemeindepräsident in Zweisimmen; Johann Rieben, Großrath zu Grodooey, und Jakob Marggi, Wirth in Lenk, Beisitzer.

Kanton Glarus — Canton de Glaris — Cantone di Glarona

1889. 12. September. Der Vorstand der Firma **Reitbahn-Aktien-Gesellschaft Glarus** in Glarus (S. H. A. B. 1887, pag. 226) hat in der Generalversammlung vom 26. Mai 1889 nachfolgende Veränderung erfahren: **Herr Oberstlieutenant Rudolf Gallati in Glarus tritt als Präsident zurück;** an seine Stelle ist sodann getreten **der bisherige Sekretär Herr Hauptmann Felix Kubli** in Netstal. Als neuer Sekretär wurde gewählt: Herr Art-Oberlieutenant Rudolf Freuler in Ennenda. Laut Statuten führen der jeweilige Präsident und der Sekretär die verbindlichen Unterschriften für die Gesellschaft.

Basel-Stadt — Bâle-ville — Basilea-Città

1889. 12. September. **Eidgenössische Bank Comptoir Basel** (S. H. A. B. vom 5. Juni 1883, Nr. 82, und 29. März 1889, Nr. 56). Die Aktiengesellschaft unter der Firma **Eidgenössische Bank** in Bern (S. H. A. B. 1883, pag. 421 und 969; 1884, pag. 73; 1885, pag. 421; 1887, pag. 935; 1888, pag. 305; 1889, pag. 259 und 305) hat in der Generalversammlung vom 24. August 1889 ihre Statuten revidirt und dabei das Gesellschaftskapital um Fr. 8,000,000 (acht Millionen Franken) erhöht. Dasselbe beträgt nunmehr Fr. 20,000,000 (zwanzig Millionen Franken), eingetheilt in 40,000 Aktien von je Fr. 500. Die Aktien lauten auf den Inhaber. Die übrigen Bestimmungen (vergl. Publikation des Handelsregisters Bern im S. H. A. B. vom 7. September 1889, Nr. 147, pag. 707) berühren die Zweigniederlassung in Basel nicht.

12. September. Die Firma **Louis Merian** in Basel (S. H. A. B. vom 29. September 1883, Nr. 122) ist in Folge Todes des Inhabers erloschen.

13. September. Inhaber der Firma **J. Haug** in Basel ist Johann Evangelist Haug von und in Basel. Natur des Geschäftes: Baugeschäft. Geschäftslokal: Utengasse 31.

Kanton St. Gallen — Canton de St-Gall — Cantone di Sax Gallo

Bureau Kronbühl (Bezirk Tablat).

1889. 13. September. Die Firma **A. Maestrani** in St. Gallen und Tablat (S. H. A. B. 1883, pag. 352 und 408) ist, wie am 11. September 1889 in das Handelsregister des Bezirks St. Gallen eingetragen worden, in Folge Austritts des Gesellschafters **Savino Maestrani** erloschen. Die neue Firma « A. Maestrani & C^o » in St. Gallen, welche Aktiva und Passiva der Firma A. Maestrani übernommen hat, führt unter der nämlichen Firma **A. Maestrani & C^o** das Fabrikgeschäft in St. Georgen (Tablat) als Filiale fort, welche von den beiden Gesellschaftern Ludwig Victor Angelo Maestrani in St. Gallen und Robert Maestrani in St. Georgen vertreten wird.

Kanton Waadt — Canton de Vaud — Cantone di Vaud

Bureau de Vevey.

1889. 14. septembre. Sous la raison sociale « **L'Aigle** » **Compagnie française d'assurances sur la vie**, établie légalement à Paris, 44, Rue de Chateaudun, où elle a son siège social, il a été fondé une société anonyme par actions qui n'est que la continuation de celle existant primitivement sous le titre de « **L'Atlas** » entre les actionnaires nouveaux et les actionnaires anciens, propriétaires des actions créées ci-après. Les décrets d'autorisation datent du 16 juin 1873 et du 9 septembre 1880. La durée de la société demeure fixée à quatre-vingt-dix-neuf années qui ont commencé à partir du 16 juin 1873, date du décret de l'autorisation de la société ayant pour dénomination primitive **L'Atlas**, sauf les cas de dissolution ou de prorogation prévus par les statuts. La société a pour objet: 1° de constituer des assurances sur la vie et des rentes viagères, simples ou mixtes, immédiates ou différées, temporaires ou pour la vie entière, sur une ou plusieurs têtes réunies ou séparées, ou dépendant d'un ordre quelconque de survivance; 2° d'acheter au comptant, par annuités, avec faculté de rachat et par tous autres modes, des nu-proprietés, usufruits et rentes viagères; de consentir des prêts sur lesdites valeurs, ainsi que sur les polices d'assurances et sur les engagements pris par la société, conformément aux dispositions de l'article 4 des statuts, le tout avec ou sans participation dans les bénéfices d'extinction; 3° de transformer des annuités fixes en annuités viagères et réciproquement; de consentir des prêts viagers

sur garanties hypothécaires ou autres; de faire toutes réassurances ou co-assurances avec les compagnies françaises; 4^e et généralement de faire toutes opérations et tous contrats dont les effets dépendent de la durée de la vie humaine, sous la réserve de l'approbation ultérieure du gouvernement, par toutes les opérations non prévues dans le présent article 4. La compagnie peut étendre ses opérations dans toute la France et à l'étranger. Elle peut faire élection de domicile à l'étranger, soit par elle-même, soit par ses représentants. Le capital social qui était de 12 millions de francs divisé en 24000 actions de 500 fr. chacune, libérées du quart, reste fixé à 12 millions de francs divisés en 6000 actions de 2000 francs chacune, également libérées du quart. Les titres d'actions sont nominatifs. La société est administrée par un conseil composé de huit membres au moins et de douze au plus, nommés par l'assemblée générale des actionnaires. Le conseil d'administration nomme un directeur, lequel est chargé, sous l'autorisation du conseil d'administration, de la gestion des affaires sociales. Les convocations pour les assemblées ordinaires et extraordinaires sont faites par lettres individuelles et par un avis inséré vingt jours à l'avance dans deux des journaux de Paris désignés pour la publication des actes de la société; ces journaux sont: le « Journal officiel de la République française » et le « Journal des petites affiches ». La compagnie a établi une agence générale à Vevey, en qualité de succursale, en date du 11 décembre 1888 et sous la même dénomination. Les dispositions statutaires qui régissent l'établissement principal sis à Paris sont de même applicables à la succursale. Le représentant de cette dernière est Monsieur Louis Logoz, domicilié Rue d'Italie, 53, à Vevey. La compagnie l'a constitué son mandataire général pour la Suisse, conformément aux lois fédérales, en remplacement de M. Louis Tattet, décédé, et ce par acte en date du 11 décembre 1888.

Kanton Genf — Canton de Genève — Cantone di Ginevra

1889. 13 septembre. Suivant extrait de procès-verbal en date du 12 décembre 1888, le conseil d'administration de la Société anonyme de la Brasserie de St-Jean, à St-Jean (F. o. s. du c. de 1883, page 468, et 1884, page 639 et 852), a donné procuration générale au sieur Louis Rusillon, de Genève, y domicilié. Lesdits pouvoirs n'apportent aucune restriction à ceux qui ont été conférés dès l'origine au sieur L^r Vuille, directeur.

14 septembre. La raison *Poujoulat-Dessaigne*, commerce de vins en gros, à Plainpalais (F. o. s. du c. de 1883, page 856), est radiée ensuite du décès du titulaire, survenu le 26 avril 1889.

14 septembre. Le chef de la maison M. Carnaud, à Genève, commencée ce jour, est Madame Marie-Louise Bouland, femme séparée judiciairement quant aux biens (en vertu de jugement daté du 24 août 1889), et autorisée du sieur Marius Carnaud, d'Aix (Bouches-du-Rhône), domicilié à Genève. Genre d'affaires: Confection et location de costumes de théâtre. Locaux: 24, Boulevard de Plainpalais.

II. Besonderes Register — II. Registre spécial — II. Registro speciale

Eintragungen: — Inscriptions: — Iserizioni:

Kanton Zürich — Canton de Zurich — Cantone di Zurigo

1889. 12. September. Conrad Schnorf, Restaurateur, von Enge, in Zürich, geboren 15. Februar 1847.

Eidg. Amt für geistiges Eigenthum.
Bureau fédéral de la propriété intellectuelle.

Schweizerische Fabrik- und Handelsmarken.
Marques suisses de fabrique et de commerce.

Rectification.

Dans le n° 148 de la F. o. s. du c. du 10 septembre, la radiation de quatre marques n° 1871, 2221, 2713 et 2714 a été indiquée par erreur au nom de la maison *Eug. Ducommun-Roulet*, au lieu de celui de la maison:

J^s Calame-Robert, à Chaux-de-Fonds.

Berne, le 13 septembre 1889.

Bureau fédéral de la propriété intellectuelle.

Vom eidg. Amt vollzogene Eintragungen:
Enregistrements effectués par le Bureau fédéral:

Le 13 septembre 1889, à cinq heures après-midi.
No 2763.

Albert Didisheim & frères, fabricants,
St-Imier.



Boîtes, mouvements et cadrans de montres.

Le 13 septembre 1889, à cinq heures après-midi.

No 2764.

Pascal jeune, négociant,
Lausanne.



Cafés verts ou torréfiés et autres articles de droguerie
et d'épicerie.

Le 13 septembre 1889, à cinq heures après-midi.

No 2765.

Boujon & Servet, fabricants,
Genève.



Boîtes de montres en plaqué or sur argent.

Le 13 septembre 1889, à cinq heures après-midi.

No 2766.

Boujon & Servet, fabricants,
Genève.



Boîtes de montres en plaqué or sur métal.

Den 14. September 1889, 11 Uhr Vormittags.

No 2767.

C. Buchmann & C^{ie}, Fabrikanten,
Winterthur.



Toiletteseifen.

Wochensituation der schweizerischen Emissionsbanken (inkl. Zweiganstalten) vom 14. September 1889.
 Situation hebdomadaire des banques d'émission suisses (y compris les succursales) du 14 septembre 1889.

| Nr. | Firma Raison sociale | Noten — Billets | | Gesetzliche Baarschaft, inbegriffen das Guthaben bei der Centralstelle Espèces ayant cours légal, y compris l'avoir au Bureau central | | | Noten anderer schweiz. Emissionsbanken Billets d'autres banques d'émission suisses | Uebrigere Kassabestände Autres valeurs en caisse | | Total | |
|----------------------------|--|-----------------|---------------|--|---|-----|---|---|-----|------------|-----|
| | | Emission | Circulation | Gesetzliche Notendeckung 40 o/o der Zirkulation Couverture légale des billets de la circulation | Frei verfügbarer Theil Partie disponible | | | Fr. | Ct. | Fr. | Ct. |
| | | | | | Fr. | Ct. | | | | | |
| 1 | St. Gallische Kantonalbank, St. Gallen . . . | 8,000,000 | 7,944,750 | 3,177,900 | 1,026,675 | — | 386,850 | 76,747 | 55 | 4,668,172 | 55 |
| 2 | Basellandschaftl. Kantonalbank, Liestal . . . | 1,500,000 | 1,485,700 | 594,280 | 224,115 | — | 32,400 | 13,145 | 91 | 863,940 | 91 |
| 3 | Kantonalbank von Bern, Bern | 10,000,000 | 9,493,650 | 3,797,460 | 1,291,837 | 15 | 1,606,900 | 91,947 | 45 | 6,788,194 | 60 |
| 4 | Banca cantonale ticinese, Bellinzona | 2,000,000 | 1,944,700 | 777,880 | 137,121 | 45 | 147,450 | 434,832 | 65 | 1,497,284 | 10 |
| 5 | Bank in St. Gallen, St. Gallen | 8,000,000 | 7,860,450 | 3,144,180 | 755,633 | 55 | 887,200 | 37,535 | 94 | 4,774,549 | 49 |
| 6 | Crédit agr. et ind. de la Broye, Estavayer . . | 800,000 | 796,550 | 318,620 | 28,135 | — | 23,100 | 4,990 | 62 | 374,895 | 62 |
| 7 | Thurg. Kantonalbank, Weinfelden | 1,500,000 | 1,486,800 | 594,720 | 333,495 | 40 | 13,700 | 13,557 | 15 | 960,472 | 55 |
| 8 | Aargauische Bank, Aarau | 4,000,000 | 3,821,850 | 1,523,740 | 599,546 | 44 | 213,150 | 60,255 | 24 | 2,401,991 | 68 |
| 9 | Toggenburger Bank, Lichtensteig | 1,000,000 | 985,950 | 394,380 | 92,372 | 99 | 172,150 | 85,185 | 45 | 744,988 | 44 |
| 10 | Banca della Svizzera italiana, Lugano | 2,000,000 | 1,993,700 | 797,480 | 811,122 | 45 | 23,250 | 60,850 | 59 | 1,192,703 | 04 |
| 11 | Thurgauische Hypothekbank, Frauenfeld . . . | 1,000,000 | 973,950 | 369,580 | 359,170 | 95 | 43,450 | 24,885 | 70 | 817,086 | 65 |
| 12 | Graubündner Kantonalbank, Chur | 3,000,000 | 2,913,950 | 1,165,580 | 426,088 | 70 | 171,550 | 15,546 | 50 | 1,774,765 | 20 |
| 13 | Kantonale Spar- und Leihkasse, Luzern . . . | 2,000,000 | 1,968,760 | 787,500 | 174,630 | — | 413,900 | 4,199 | 11 | 1,380,299 | 11 |
| 14 | Banque du Commerce, Genève | 20,000,000 | 16,918,300 | 6,767,320 | 878,149 | 70 | 844,000 | 48,727 | — | 8,638,176 | 70 |
| 15 | Appenzell A./Rh. Kantonalbank, Herisau . . . | 3,000,000 | 2,990,250 | 1,196,100 | 213,932 | 29 | 82,350 | 7,612 | 79 | 1,499,995 | 03 |
| 16 | Bank in Zürich, Zürich | 12,000,000 | 11,678,450 | 4,671,880 | 1,086,973 | 71 | 8,173 | 9,173 | 92 | 5,888,382 | 68 |
| 17 | Bank in Basel, Basel | 16,000,000 | 15,169,800 | 6,067,920 | 1,373,030 | — | 1,276,700 | 53,148 | 46 | 8,770,798 | 46 |
| 18 | Bank in Luzern, Luzern | 4,000,000 | 3,975,100 | 1,590,040 | 506,035 | 31 | 155,700 | 58,011 | 98 | 2,809,787 | 29 |
| 19 | Banque de Genève, Genève | 5,000,000 | 4,082,700 | 1,633,890 | 516,510 | 30 | 471,050 | 129,101 | 65 | 2,749,741 | 95 |
| 20 | Crédit Gruyérien, Bulle | 300,000 | 292,050 | 116,820 | 63,200 | — | 43,350 | 3,112 | 87 | 226,482 | 87 |
| 21 | Zürcher Kantonalbank, Zürich | 17,880,000 | 16,692,800 | 6,677,120 | 4,177,189 | 90 | 1,514,950 | 189,719 | 18 | 12,558,979 | 08 |
| 23 | Bank in Schaffhausen, Schaffhausen | 1,488,000 | 1,483,000 | 595,200 | 99,131 | 94 | 45,000 | 88,492 | 77 | 827,824 | 71 |
| 24 | Banque cantonale fribourgeoise, Fribourg . . | 1,000,000 | 994,650 | 397,860 | 118,185 | — | 92,400 | 12,716 | 35 | 621,161 | 35 |
| 25 | Caisse d'amort. de la dette publique, Fribourg | 1,500,000 | 1,461,500 | 584,600 | 33,540 | — | 91,300 | 3,633 | 19 | 733,073 | 19 |
| 26 | Banque cantonale vaudoise, Lausanne | 10,000,000 | 9,253,760 | 3,701,500 | 525,005 | 88 | 1,467,500 | 55,395 | 33 | 5,749,401 | 21 |
| 27 | Ersparnißkasse des Kantons Uri, Altorf . . . | 500,000 | 499,350 | 199,740 | 51,410 | — | 4,400 | 4,744 | 20 | 260,294 | 20 |
| 28 | Kant. Spar- und Leihkasse v. Nidw., Stans . . | 500,000 | 496,850 | 193,740 | 57,275 | — | 4,150 | 6,927 | 31 | 267,092 | 31 |
| 29 | Banque populaire de la Gruyère, Bulle | 300,000 | 297,150 | 118,860 | 28,515 | — | 49,800 | 3,514 | 14 | 200,189 | 14 |
| 30 | Banque cantonale neuchâteloise, Neuchâtel . | 3,000,000 | 2,826,450 | 1,180,580 | 184,514 | 30 | 472,200 | 17,711 | 38 | 1,805,005 | 63 |
| 31 | Banq. commerciale neuchâteloise, Neuchâtel . | 3,700,000 | 2,825,250 | 1,134,100 | 503,990 | — | 443,800 | 296,648 | 29 | 2,374,538 | 29 |
| 32 | Schaffhauser Kantonalbank, Schaffhausen . . | 1,497,500 | 1,489,100 | 595,640 | 185,535 | 06 | 110,550 | 28,837 | 50 | 920,262 | 56 |
| 33 | Glarner Kantonalbank, Glarus | 1,500,000 | 1,496,200 | 593,480 | 474,165 | — | 85,450 | 12,117 | 35 | 1,170,212 | 35 |
| 34 | Solothurner Kantonalbank, Solothurn | 4,000,000 | 3,937,550 | 1,575,020 | 514,852 | 53 | 238,650 | 35,433 | 64 | 2,363,956 | 17 |
| 35 | Obwaldner Kantonalbank, Sarnen | 500,000 | 497,000 | 198,800 | 33,895 | — | 4,300 | 8,146 | 88 | 245,141 | 88 |
| Stand am 7. September 1889 | | 152,465,500 | * 143,033,000 | 57,213,200 | 17,410,130 | — | 11,654,000 | 1,991,611 | 04 | 88,268,941 | 04 |
| Etat au 7 septembre 1889 | | 152,477,500 | 144,190,650 | 57,676,260 | 17,294,695 | — | 11,834,300 | 1,668,078 | 02 | 88,473,333 | 02 |
| | | — 12,000 | — 1,157,650 | — 463,060 | + 115,435 | — | — 180,800 | + 323,533 | 02 | — 204,391 | 98 |

| | | | | | | | | |
|----------------------------|----------|-----------------|---------------------------|-----------------|---------------------------|-----------------|------------------------|----------------|
| Wovon in Abschnitten von | Fr. 1000 | Fr. 9,837,000 | Ausgewiesene Circulation | Fr. 143,033,000 | Noten in Händen Dritter | Fr. 131,379,000 | Gold - Or | Fr. 55,612,015 |
| Dent en coupures de | 500 | 15,223,500 | Circulation accusée | 11,654,000 | Billets en mains de tiers | 74,623,330 | Silber - Argent | 19,011,315 |
| | 100 | 82,603,500 | Noten in Kassa der Banken | 11,654,000 | Gesetzliche Baarschaft | 74,623,330 | | |
| | 50 | 35,369,000 | Billets chez les banques | 11,654,000 | Esèces légales en caisse | 74,623,330 | | |
| | | Fr. 143,033,000 | Noten in Händen Dritter | Fr. 131,379,000 | Ungedackte Circulation | Fr. 56,755,670 | Gesetzliche Baarschaft | Fr. 74,623,330 |
| | | | Billets en mains de tiers | 131,379,000 | Circulation non couverte | 56,755,670 | Encaisse métallique | 74,623,330 |
| Stand am 7. September 1889 | | | Fr. 132,356,350 | | Fr. 57,385,395 | | Fr. 74,970,955 | |
| Etat au 7 septembre 1889 | | | | | | | | |

Spezieller Ausweis der schweiz. Emissionsbanken (inclusive Zweiganstalten) mit beschränktem Geschäftsbetrieb.
 Etat spécial des banques d'émission suisses (y compris les succursales) avec opérations restreintes.

(Artikel 15 und 16 des Gesetzes.) (Articles 15 et 16 de la loi.)
 Vom 14. September 1889. — Du 14 septembre 1889.

| Nr. | Firma Raison sociale | Noten-Emission Emission | Notendeckung nach Art. 15 des Gesetzes. — Couverture suivant l'article 15 de la loi. | | | | Total | | |
|----------------------------|--|----------------------------|--|--|--|--|----------------|---|-----------------|
| | | | Noten anderer schweizerischer Emissionsbanken Billets d'autres banques d'émission suisses | Checks, innert 8 Tagen fällige Depot- u. Kassascheine von Banken Chèques, bons de caisse et de dépôt de banques, échéant dans les 8 jours | Innert 4 Monaten fällige — Echéant dans les 4 mois | | | | |
| | | | | | Schweizer Wechsel Effets sur la Suisse | Ausland-Wechsel Effets sur l'étranger | | | |
| 5 | Bank in St. Gallen | 8,000,000 | 837,200 | — | 3,907,989. 85 | 226,289. 31 | 2,817,680. — | — | 7,789,159. 16 |
| 14 | Banque du Commerce à Genève | 20,000,000 | 844,000 | — | 7,371,883. 10 | — | 5,397,900. — | — | 13,613,183. 10 |
| 16 | Bank in Zürich | 12,000,000 | 71,850 | — | 3,316,597. 60 | 11,581. 28 | 7,716,126. 85 | — | 11,116,155. 23 |
| 17 | Bank in Basel | 16,000,000 | 1,276,700 | — | 6,170,865. 35 | 120,112. 30 | 7,716,340. — | — | 15,284,017. 65 |
| 19 | Banque de Genève | 5,000,000 | 471,050 | — | 9,177,849. 20 | 167,164. 80 | 1,210,702. 45 | — | 11,026,766. 45 |
| 31 | Banque commerciale neuchâteloise | 3,700,000 | 443,800 | — | 3,634,076. 67 | 365,246. 82 | 916,930. — | — | 5,959,053. 49 |
| Stand am 7. September 1889 | | 64,700,000 | 3,944,600 | — | 33,579,261. 77 | 890,394. 51 | 25,774,078. 80 | — | 64,188,335. 08 |
| Etat au 7 septembre | | 64,700,000 | 3,935,650 | 78,000 | 36,171,568. 26 | 798,212. 59 | 26,225,186. 70 | — | 67,208,617. 55 |
| | | — | + 8,950 | — 78,000 | — 2,592,306. 49 | + 92,181. 92 | — 451,107. 90 | — | — 3,020,282. 47 |

Aktiven — Actif

Passiven — Passif

| Nr. | Firma Raison sociale | Gesetzliche Baarschaft Espèces ayant cours légal | Notendeckung n. Art. 15 des Gesetzes Couverture d. billets suiv. art. 15 de la loi | Uebrigere kurzfristige dispon. Guthaben Autres créances disponibles à courte échéance | Total | Noten-Zirkulation Billets en circulation | In längst. 8 Tagen zahlbare Schulden Engagements échéant dans les huit jours | Wechsel-Schulden Engagements sur effets de change | Total |
|----------------------------|--|---|---|--|-----------------|---|---|--|----------------|
| | | | | | | | | | |
| 14 | Banque du Commerce à Genève | 7,645,469. 70 | 13,613,183. 10 | 42,208. 05 | 21,300,860. 85 | 16,918,300 | 3,443,503. 90 | — | 20,367,103. 90 |
| 16 | Bank in Zürich | 5,758,353. 71 | 11,116,155. 23 | 563,473. 83 | 17,442,982. 77 | 11,678,450 | 850,156. 38 | — | 12,528,606. 38 |
| 17 | Bank in Basel | 7,440,950. — | 15,284,017. 65 | 3,180,391. 70 | 25,855,359. 35 | 15,169,800 | 2,913,420. 85 | — | 18,083,220. 85 |
| 19 | Banque de Genève | 2,149,390. 30 | 11,026,766. 45 | — | 13,176,356. 75 | 4,082,700 | 1,218,743. 50 | — | 5,301,443. 50 |
| 31 | Banque commerciale neuchâteloise | 1,634,090. — | 5,959,053. 49 | 73,525. 59 | 7,666,669. 08 | 2,825,250 | 650,144. 40 | — | 3,475,394. 40 |
| Stand am 7. September 1889 | | * 28,528,267. 26 | 64,188,335. 08 | 5,280,873. 42 | 97,997,475. 76 | 58,534,950 | 10,811,311. 26 | 249,923. 20 | 69,596,181. 46 |
| Etat au 7 septembre | | 28,829,327. 26 | 67,208,617. 55 | 5,876,315. 43 | 100,914,260. 24 | 59,551,750 | 10,713,690. 62 | 199,923. 20 | 70,465,363. 82 |
| | | + 198,940. — | — 3,020,282. 47 | — 95,442. 01 | — 2,916,784. 48 | — 1,016,800 | + 97,620. 64 | + 30,000. — | — 869,179. 36 |

* Ohne Fr. 60,166.10 Scheidemünzen und nicht tarifirte fremde Münzen.
 * Sans fr. 60,166.10 monnaies d'appoint et monnaies étrangères non tarifées.
 Diskonto am 14. September 1889 in Basel, Zürich, Bern, St. Gallen, Genf und Lausanne 3 1/2 %.
 Escompte le 14 septembre 1889 à Bâle, Zurich, Berne, St-Gall, Genève et Lausanne 3 1/2 %.

Einfuhr von Branntwein, Weingeist, Alkohol etc. im August 1889.
Importation d'eau-de-vie, d'esprit de vin, d'alcool, etc., pendant le mois d'août 1889.
 (Tarif Nr. 254.)

| Grade | kg Brutto | Grade | kg Brutto | Grade | kg Brutto | Grade | kg Brutto | |
|--------|-----------|--------|-----------|--------|-----------|--------|-----------------------------|-----------|
| Degrés | kg bruts | Degrés | kg bruts | Degrés | kg bruts | Degrés | kg bruts | |
| Unter | — | 46 | 817 | 65 | — | 84 | — | |
| Moins | 30 | 47 | 2,026 | 66 | 1,794 | 85 | 647 | |
| de | — | 48 | 2,459 | 67 | 368 | 86 | — | |
| 31 | — | 49 | 2,957 | 68 | — | 87 | — | |
| 32 | — | 50 | 2,885 | 69 | — | 88 | — | |
| 33 | — | 51 | 1,189 | 70 | 626 | 89 | — | |
| 34 | — | 52 | 835 | 71 | 68 | 90 | — | |
| 35 | — | 53 | 189 | 72 | 512 | 91 | — | |
| 36 | — | 54 | 1,608 | 73 | 684 | 92 | — | |
| 37 | — | 55 | 141 | 74 | 565 | 93 | — | |
| 38 | — | 56 | — | 75 | 304 | 94 | — | |
| 39 | — | 57 | 588 | 76 | — | 95 | 368,428 | |
| 40 | — | 58 | 280 | 77 | 675 | 96 | — | |
| 41 | — | 59 | 1,703 | 78 | 521 | 97 | 170 | |
| 42 | — | 60 | 777 | 79 | 751 | 98 | — | |
| 43 | 45 | 61 | — | 80 | 1,377 | 99 | — | |
| 44 | — | 62 | 264 | 81 | 486 | 100 | — | |
| 45 | 133 | 63 | 658 | 82 | — | — | — | |
| | | 64 | 871 | 83 | — | — | — | |
| | | | | | | | Total 1889 | 897,867 |
| | | | | | | | Total 1888 | 106,489 |
| | | | | | | | Differenz — Différence 1889 | + 291,378 |

| Einfuhr in Litern im gleichen Zeitraum — Importation en litres dans la même période: | | Zollerträge im gleichen Zeitraum — Recettes des péages dans la même période: | |
|---|----------------|---|-------------------|
| 1889 | 1888 | 1889 | 1888 |
| 887,633 | 101,905 | 78,518. 66 | 18,568. 46 |
| Differenz | 1889 + 285,728 | Differenz | 1889 + 54,945. 20 |

| Sprit, denaturirt | | Esprit de vin dénaturé: | |
|--------------------------|-------|-------------------------|-------|
| q Netto | 1889 | q nets | 1889 |
| Einfuhr im August | 2,837 | Importation en août | 2,837 |
| " " " 1888 | 2,845 | " " " 1888 | 2,845 |
| Differenz im August 1889 | — 8 | Differenz en août 1889 | — 8 |

Bern, den 16. September 1889.
 Eidg. Oberzolldirektion.
 Direction générale des péages fédéraux.

stehenden Garnisonseinrichtungen (Garnisonsbauwesen), auch das Nachrichtenwesen (Feldpost, Feldtelegraphie mit dem Telephone, Luftschiffahrt, Brief-taubenzucht und Velocipede), die Militärwissenschaft nebst Karten und Präzisionsinstrumenten, das Gebiet bildlicher Darstellung (Schlachtenbilder, Porträts, Photographie), ferner Musikinstrumente und Kompositionen, sowie Fahnen und sonstige Abzeichen, Orden und dergleichen, endlich das Festungs-bau- und Ingenieur-, beziehungsweise Pionierwesen (hiebei auch den Feldeisenbahnbau), sowie die Marine.

Cologne. Du 19 mai au 15 octobre de l'année prochaine aura lieu, à Cologne, une exposition internationale d'art militaire et de fournitures pour l'armée, sous la présidence d'honneur du comte de Moltke (bureau: Hohenzollernring, n° 94, à Cologne). Le programme de cette exposition comprend les effets d'habillement, l'équipement (y compris les munitions), l'alimentation avec toutes les installations y afférentes, le service d'informations (poste de campagne, télégraphie de campagne au moyen du téléphone, aérostation, élève de pigeons destinés au transport de lettres et service des vélocipèdes), la science militaire avec cartes et instruments de précision, les reproductions graphiques (vues de champs de bataille, portraits, photographies); en outre, les instruments et morceaux de musique, ainsi que les drapeaux et autres insignes, les ordres, etc., et, enfin, tout ce qui a rapport à la construction des forteresses, au service du génie, à l'établissement de chemins de fer de campagne et à la marine. Des modèles, des collections d'armes, des souvenirs historiques de toute espèce figureront également à ladite exposition.

Verschiedenes. — Divers.

Récoltes en Russie. Le consul suisse à Varsovie nous communique ce qui suit concernant l'état des récoltes en 1889 dans les gouvernements compris dans son arrondissement consulaire:

L'année 1889 avec son printemps si sec et si chaud a été fatale à l'agriculture. Les blés qui, dans ce pays-ci, forment la base de l'agriculture, quoique ayant bien germé, ont failli sécher avant la floraison. Dans beaucoup de gouvernements d'immenses champs de blé ont été fauchés comme paille, l'épi ne contenant que un ou deux grains, c'est-à-dire si peu, que le propriétaire n'aurait pas retiré, au battage, la semence qu'il avait confiée à la terre, et que ce qu'il aurait retiré de grain n'aurait pas suffi à couvrir les frais de cette opération.

En général la récolte des blés a été au-dessous de la moyenne, et même bien inférieure pour ne pas dire mauvaise dans certains gouvernements tels que ceux de Siedlec et de Lomza.

Quant aux foins, ils ont été faits dans les meilleures conditions possibles; ils sont biens secs et de bonne couleur, ayant été récoltés par un temps des plus favorables. Il est à espérer que si le temps reste propice et que si nous ne sommes pas frappés aussi cruellement que l'année passée où une gelée précoce a complètement gâté les récoltes de racines (betteraves et pommes de terre), le rendement de ces dernières plantes compensera dans une certaine mesure les pertes que les agriculteurs ont eu à supporter.

Télégraphes. Le câble Milazzo-Lipari est interrompu. Les télégrammes sont transmis de Messine à Lipari par paquebots qui partent à midi les mardis et samedis.

Situation de la Banque d'Angleterre.

| | 5 septembre. | 12 septembre. | 5 septembre. | 12 septembre. |
|--------------------|--------------|---------------|---------------------|---------------|
| | £ | £ | £ | £ |
| Encaisse métalle | 20,897,766 | 20,880,921 | Billets émis | 36,273,845 |
| Réserve de billets | 11,810,945 | 11,579,665 | Dépôts publics | 4,590,605 |
| Effets et avances | 21,033,133 | 20,680,532 | Dépôts particuliers | 24,798,369 |
| Valeurs publiques | 14,760,892 | 14,560,892 | | 21,761,530 |

Situation de la Banque nationale de Belgique.

| | 5 septembre. | 12 septembre. | 5 septembre. | 12 septembre. |
|---------------------|--------------|---------------|----------------------|---------------|
| | Fr. | Fr. | Fr. | Fr. |
| Encaisse métallique | 100,155,199 | 97,233,359 | Circulat. de billets | 347,491,630 |
| Portefeuille | 292,943,892 | 286,599,078 | Comptes courants | 78,824,081 |
| | | | | 66,058,015 |

Nichtamtlicher Theil. — Partie non officielle.
Parte non ufficiale.

Ausstellungen. — Expositions.

Köln. Vom 19. Mai bis 15. Oktober 1890 wird in Köln a. Rh. laut «Handelsmuseum» eine internationale Ausstellung für Kriegskunst und Armeebedarf stattfinden. (Bureau: Hohenzollernring 94 in Köln.) Graf Moltke hat die Ehrenmitgliedschaft für diese Ausstellung angenommen. Das Programm umfaßt neben Bekleidung, Ausrüstung und Bewaffung (einschließlich Munition), der Verpflegung sammt den hierzu in Beziehung

Privat-Anzeigen — Annonces non officielles

Zeilenpreis für Insertionen: die halbe Spaltenbreite 25 cts., die ganze Spaltenbreite 50 cts.

Le prix d'insertion est de 25 cts. la petite ligne, 50 cts. la ligne de la largeur d'une colonne.

Schweizerische Gasgesellschaft.

Kündigung von 100 Obligationen des 4 1/4 % Anleihe vom Jahre 1884.

Der Verwaltungsrath der Schweizerischen Gasgesellschaft, von seinem Rechte, das 4 1/4 % Anleihen vom Jahre 1884 vom Jahre 1889 an ganz oder theilweise kündigen zu können, Gebrauch machend, kündigt hiemit die nachstehenden 100 durch das Loos bestimmten Obligationen dieses Anleihe zur Rückzahlung auf den 30. September d. J.

Die Verzinsung der ausgelosten Nummern hört mit dem Rückzahlungstermin auf. Die Inhaber dieser Obligationen werden daher ersucht, dieselben am 30. September an unserer Kasse einzulösen. Mit den Obligationen sind die dann noch nicht verfallenen Zinscoupons Nr. 11 bis 20 ebenfalls abzugeben. Die ausgelosten 100 Nummern sind:

| | | | | | | | | | |
|----|----|----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|
| 10 | 38 | 71 | 92 | 120 | 147 | 185 | 214 | 239 | 272 |
| 11 | 40 | 72 | 100 | 122 | 148 | 186 | 215 | 240 | 274 |
| 18 | 44 | 73 | 102 | 126 | 154 | 190 | 221 | 243 | 277 |
| 21 | 47 | 77 | 104 | 127 | 155 | 195 | 223 | 245 | 280 |
| 22 | 48 | 79 | 107 | 134 | 156 | 197 | 224 | 247 | 281 |
| 26 | 49 | 80 | 108 | 136 | 161 | 199 | 232 | 248 | 282 |
| 27 | 53 | 82 | 109 | 138 | 171 | 200 | 233 | 252 | 284 |
| 30 | 56 | 85 | 113 | 142 | 175 | 204 | 234 | 256 | 285 |
| 34 | 59 | 87 | 115 | 143 | 176 | 205 | 237 | 258 | 286 |
| 35 | 64 | 89 | 118 | 144 | 177 | 210 | 238 | 265 | 287 |

Bei dieser Gelegenheit macht der Verwaltungsrath darauf aufmerksam, daß von dem am 30. September 1887 zur Rückzahlung gelangten Anleihen vom Jahre 1877 die drei Obligationen Nr. 299, 300, 301 sammt deren Coupons Nr. 20 noch ausstehen.

Schaffhausen, den 30. März 1889.

Namens des Verwaltungsrathes,

Der Präsident: Der Generaldirektor:
Blank-Arbenz. H. Stierlin.

Obligations 4 1/2 %

Société financière Franco-Suisse.

Le coupon au 15 septembre 1889 sera payé à partir de cette date, auprès des maisons de banque suivantes:

- A Genève** Au siège de la Société, 11, Rue de Hollande
- Bâle** Basler Bankverein, Banque commerciale, Bâle.
- Berne** Banque fédérale.
- Fribourg** Weck & Aebly.
- Lausanne** Banque cantonale vaudoise.
- Neuchâtel** Pury & Co.
- Vevey** Genton & Co.
- Zurich** Société de Crédit suisse. (H 6490 X)
- Francfort s./M.** Deutsche Vereinsbank.

Le conseil d'administration.

Innert 2 Tagen liefert alle Sorten Kautschukstempel, in dringen am gleichen Tage nach einer ganz neuen verbesserten Herstellungsmethode, äußerst solid und billig, sowie sorgfältig ausgeführt. Musterbogen und Preislisten gratis. Für Wiederverkäufer besonders günstige Bezugsbedingungen. Gravirungen von Metall-Stempeln etc. werden schnellstens ausgeführt.

G. Warth, Kautschukstempelfabrik und Gravieranstalt, Winterthur.

Transmissions-Seile
Schiffseile, Flaschenzugseile und Aufzugseile

liefert in bester Qualität
Die Mech. Bindfadenfabrik Schaffhausen.

Die Buchdruckerei Jent & Reinert in Bern

empfeilt sich dem Tit. Handelsstande zur Anfertigung aller vorkommenden Formulare. Rasche und geschmackvolle Auslieferung.